

Chambre des représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1998 - 1999 (*)

21 OCTOBRE 1998

PROJET DE LOI

**relatif aux normes de produits
ayant pour but la promotion de
modes de production et
de consommation durables et la
protection de l'environnement
et de la santé**

AMENDEMENTS

N° 1 DE MM. VAN DIENDEREN ET DELEUZE

Art. 1^{er} à 22

**Ranger les chapitres 1^{er}, 2, 6 et 7 sous un titre
premier, intitulé «Dispositions générales», et les
chapitres 3, 4 et 5 sous un titre II, intitulé «Dis-
positions particulières».**

JUSTIFICATION

Le projet contient des dispositions particulières en ce qui concerne les substances et préparations, les biocides et les emballages. Telle qu'elle est structurée, la loi en projet deviendrait un véritable fouillis en cas d'ajout ultérieur de dispositions particulières relatives à d'autres produits. Le réagencement proposé ne vise pas à insérer la législation existante dans la loi, mais permet de procéder ultérieurement, de manière claire et synoptique, aux extensions qui seraient jugées nécessaires ou qui seraient imposées par l'Union européenne.

Voir :

- 1673 - 97 / 98 :

- N° 1 : Projet de loi.

(*) Cinquième session de la 49^{ème} législature

Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1998 - 1999 (*)

21 OKTOBER 1998

WETSONTWERP

**betreffende productnormen
ter bevordering van duurzame
productie- en consumptiepatronen
en ter bescherming van het leefmilieu
en de volksgezondheid**

AMENDEMENTEN

Nr. 1 VAN DE HEREN VAN DIENDEREN EN
DELEUZE

Art. 1-22

**De hoofdstukken 1, 2, 6 en 7 onderbrengen in
een titel I, met als opschrift «Algemene bepalin-
gen» en de hoofdstukken 3, 4 en 5 onderbrengen
in een titel II, met als opschrift «Bijzondere bepa-
lingen».**

VERANTWOORDING

Het ontwerp bevat bijzondere bepalingen voor stoffen en preparaten, biociden en verpakkingen. Een latere toevoeging van bijzondere bepalingen voor andere producten, zou in de huidige opbouw van de wet voor een rommeltje zorgen. De voorgestelde herindeling heeft niet tot doel de reeds bestaande wetgeving onder deze wet te brengen, maar biedt de mogelijkheid later nuttig geachte of door de Europese Unie opgelegde uitbreidingen overzichtelijk te doen.

Zie :

- 1673 - 97 / 98:

- Nr. 1 : Wetsontwerp.

(*) Vijfde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

N° 2 DE MM. VAN DIENDEREN ET DELEUZE

Art. 3

Au § 2, supprimer les 4° et 6°.

JUSTIFICATION

Il n'y a aucune raison de ne pas soumettre l'agriculture à l'application de la loi en projet. Nul n'ignore que les pesticides utilisés en agriculture et, partant, les produits agricoles peuvent présenter un danger pour l'environnement et la santé publique. Il est inadmissible de ne pas soumettre ces matières premières et ces produits à l'application de la loi. L'adaptation proposée de la loi du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage n'offre pas le même degré de protection que la loi en projet.

N° 3 DE MM. VAN DIENDEREN ET DELEUZE

Art. 5

Supprimer le § 1^{er}, alinéa 2.

JUSTIFICATION

Outre que cela ralentira inutilement la procédure, soumettre les arrêtés qui peuvent être pris en vue de protéger l'environnement ou la santé publique et de promouvoir des modes de production et de consommation durables à la délibération du Conseil des ministres conférerait un droit de veto à chaque ministre qui y siégerait, ce qui risque de rendre la loi inutile et de compromettre sa mise en oeuvre pratique. Qui plus est, les arrêtés qui doivent être délibérés en Conseil des ministres ont été choisis arbitrairement et semblent avoir été choisis uniquement parce que l'on craint que ce soit précisément ce type d'arrêtés qui risque de se heurter à des résistances. Il est préférable que la concertation ait lieu au niveau des collaborateurs de cabinets.

N° 4 DE MM. VAN DIENDEREN ET DELEUZE

Art. 5

Supprimer le § 2, alinéa 2.

JUSTIFICATION

Outre que cela ralentira inutilement la procédure, soumettre les arrêtés qui peuvent être pris en vue de protéger l'environnement ou la santé publique à la délibération du Conseil des ministres conférerait un droit de veto à chaque ministre qui y siégerait, ce qui risque de rendre la loi inutile et de compromettre sa mise en oeuvre pratique.

Nr. 2 VAN DE HEREN VAN DIENDEREN EN DELEUZE

Art. 3

In § 2 de bepalingen onder 4° en 6° weglaten.

VERANTWOORDING

Er is geen enkele reden waarom de landbouw niet onder de toepassing van deze wet zou vallen. Iedereen weet dat de bestrijdingsmiddelen die in de landbouw gebruikt worden, en zo de landbouwproducten, een gevaar kunnen inhouden voor het leefmilieu en de volksgezondheid. Deze grondstoffen en producten niet onder de toepassing van deze wet laten vallen is onaanvaardbaar. De voorgestelde aanpassing van de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt, biedt niet dezelfde graad van bescherming als deze wet.

Nr. 3 VAN DE HEER VAN DIENDEREN EN DELEUZE

Art. 5

Paragraaf 1, tweede lid, weglaten.

VERANTWOORDING

De besluiten die kunnen worden genomen ter bescherming van het leefmilieu en de volksgezondheid en de bevordering van duurzame productie- en consumptiepatronen door de Ministerraad laten overleggen, geeft niet alleen een onnodige vertraging, maar ook het vetorecht aan elke minister die hierin zetelt. Dit zou het nut en de praktische uitwerking van deze wet helemaal op de helling kunnen zetten. Bovendien zijn de gekozen besluiten die in de Ministerraad overlegd moeten worden, willekeurig aangeduid, en geven ze de indruk enkel gekozen te zijn omdat men vreest dat juist dit soort besluiten op tegenstand zou kunnen stuiten. Overleg kan beter op het niveau van de kabinetsmedewerkers gebeuren.

Nr. 4 VAN DE HEREN VAN DIENDEREN EN DELEUZE

Art. 5

Paragraaf 2, tweede lid, weglaten.

VERANTWOORDING

De besluiten die genomen kunnen worden ter bescherming van de volksgezondheid door de Ministerraad laten overleggen, geeft niet alleen een onnodige vertraging, maar ook het vetorecht aan elke minister die hierin zetelt. Dit zou het nut en de praktische uitwerking van deze wet helemaal op de helling kunnen zetten.

N° 5 DE MM. VAN DIENDEREN ET DELEUZE

Art. 6

Compléter le § 3 par les alinéas suivants :

«L'État fédéral peut, même pendant la période de validité d'un accord sectoriel, transposer tout ou partie du contenu de celui-ci en dispositions réglementaires.

Un accord sectoriel ne porte pas atteinte à la compétence d'autorités autres que le Roi.».

JUSTIFICATION

Si l'on peut comprendre que le Roi ne puisse arrêter de réglementation plus stricte en ce qui concerne les matières couvertes par l'accord pendant la durée de celui-ci, le contenu d'un accord sectoriel peut toutefois toujours être transposé en dispositions réglementaires. Le présent amendement vise à le préciser clairement, par analogie avec les dispositions du décret du Conseil flamand relatif aux conventions environnementales.

L'ajout de la deuxième phrase vise à préciser clairement que la loi n'étend ni ne restreint les compétences d'autres autorités, et ce, également par analogie avec les dispositions du décret du Conseil flamand relatif aux conventions environnementales.

N° 6 DE MM. VAN DIENDEREN ET DELEUZE

Art. 6

Dans le § 4, 2°, alinéa 1er, remplacer chaque fois les mots «dix ans» par les mots «cinq ans».

JUSTIFICATION

Les accords sectoriels conclus pour dix ans couvrent une période excessivement longue et empêchent les autorités de réagir en cas d'évolution. Par analogie avec les accords conclus en matière de politique environnementale, nous proposons dès lors de limiter la durée maximale de tels accords à cinq ans.

N° 7 DE MM. VAN DIENDEREN ET DELEUZE
(En ordre principal)

Art. 6

Insérer un § 4bis, libellé comme suit :

«§ 4bis. — Les parties remettent, au moins une fois par an, un rapport sur l'exécution de l'accord sectoriel à la Chambre des représentants. Ce rapport contient une liste nominative des entreprises qui ne respectent

Nr. 5 VAN DE HEREN VAN DIENDEREN EN DELEUZE

Art. 6

Paragraaf 3 aanvullen met de volgende leden :

«De federale Staat is bevoegd om de inhoud van een sectorale overeenkomst, ook gedurende de geldingstermijn ervan, geheel of gedeeltelijk in reglementering om te zetten. Een sectorale overeenkomst doet geen afbreuk aan de bevoegdheid van andere overheden dan de Koning».

VERANTWOORDING

Dat de Koning geen strengere regelgeving mag uitvaardigen met betrekking tot de in de sectorale overeenkomst behandelde aangelegenheden tijdens de duur van een sectorale overeenkomst, is te begrijpen. De inhoud van een sectorale overeenkomst kan echter wel altijd worden omgezet in regelgeving. Dit amendement maakt dit, naar analogie met de bepalingen van het decreet betreffende de milieubeleidsovereenkomsten, duidelijk.

De toevoeging van de tweede zin maakt duidelijk dat deze wet de bevoegdheden van andere overheden noch uitbreidt, noch beperkt. Ook dit naar analogie met de bepalingen van het decreet betreffende de milieubeleidsovereenkomsten.

Nr. 6 VAN DE HEREN VAN DIENDEREN EN DELEUZE

Art. 6

In § 4, 2°, eerste lid, de woorden «tien jaar» telkens vervangen door de woorden «vijf jaar».

VERANTWOORDING

Een sectorale overeenkomst sluiten voor tien jaar is erg lang, en maakt het de overheid onmogelijk in te spelen op de nieuwe ontwikkelingen. Naar analogie met de milieubeleidsovereenkomsten wordt de periode dan ook teruggebracht naar vijf jaar.

Nr. 7 VAN DE HEREN VAN DIENDEREN EN DELEUZE
(In hoofdorde)

Art. 6

Een § 4bis invoegen, luidende :

«§ 4bis. — De partijen brengen minstens één maal per jaar verslag uit over de uitvoering van de sectorale overeenkomst aan de Kamer van volksvertegenwoordigers. Bij dit verslag hoort een nominatieve lijst

pas l'accord sectoriel. Le Roi détermine la forme et les conditions à respecter dans le cadre de l'accomplissement de cette mission de rapportage.

Si, dans un délai de quarante-cinq jours à dater de la réception du rapport, la Chambre adopte une résolution ou une motion motivée dans laquelle elle s'oppose à l'accord sectoriel, ce dernier est résilié.»

JUSTIFICATION

Il est essentiel que le contenu et le respect d'un accord sectoriel soient soumis à un contrôle démocratique.

N° 8 DE MM. VAN DIENDEREN ET DELEUZE
(En ordre subsidiaire)

Art. 6

Insérer un § 4bis, libellé comme suit :

«§ 4bis. Dans l'année de l'entrée en vigueur de la présente loi, le Roi détermine les modalités de contrôle du respect des accords sectoriels.»

JUSTIFICATION

La loi en projet ne prévoit rien en matière de contrôle, ce dernier étant laissé à l'initiative des parties concernées. Celles-ci reçoivent donc carte blanche, sans avoir à fournir la moindre garantie en contrepartie. Il faut au moins qu'un arrêté d'exécution définisse les modalités du contrôle.

N° 9 DE MM. VAN DIENDEREN ET DELEUZE

Art. 6

Dans le § 7, supprimer les mots «, au Conseil Central de l'Economie».

JUSTIFICATION

Il ne faut pas compliquer inutilement la procédure.

N° 10 DE MM. VAN DIENDEREN ET DELEUZE

Art. 6

Dans le § 7, alinéa 2, entre les deuxième et troisième phrases, insérer la phrase suivante :

«Ces avis, objections et remarques ne sont pas contraignants.»

van ondernemingen die de sectorale overeenkomst niet naleven. De vorm en voorwaarden die bij deze verslaggeving moeten worden nageleefd, worden bepaald door de Koning.

Indien de Kamer van volksvertegenwoordigers binnen een termijn van vijfenveertig dagen na ontvangst van het verslag bij resolutie of met redenen omklede motie bezwaar maakt tegen de sectorale overeenkomst, wordt de sectorale overeenkomst opgezegd.»

VERANTWOORDING

Democratische controle op de inhoud en de naleving van een sectorale overeenkomst is essentieel.

Nr. 8 VAN DE HEREN VAN DIENDEREN EN DELEUZE
(In bijkomende orde)

Art. 6

Een § 4bis invoegen, luidende :

«§ 4bis. — Binnen één jaar na de inwerkingtreding van deze wet bepaalt de Koning op welke manier er controle zal worden uitgeoefend op de naleving van de sectorale overeenkomsten.»

VERANTWOORDING

In de wet is inzake controle niets bepaald. Dit wordt overgelaten aan de betrokken partijen. Hierdoor wordt «carte blanche» gegeven aan de partijen en is er geen enkele garantie inzake het gebruik van dit instrument. Minimaal moeten er hierover bepalingen worden vastgelegd in een uitvoeringsbesluit.

Nr. 9 VAN DE HEREN VAN DIENDEREN EN DELEUZE

Art. 6

In § 7 de woorden «, van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven» **schrappen.**

VERANTWOORDING

We moeten de zaken niet kosteloos ingewikkeld maken.

Nr. 10 VAN DE HEREN VAN DIENDEREN EN DELEUZE

Art. 6

In § tweede lid, tussen de tweede en de derde zin, de volgende zin invoegen :

«Deze adviezen, bezwaren en opmerkingen zijn niet bindend.»

JUSTIFICATION

Cet ajout indique clairement que les avis, objections et remarques émis ne sont pas contraignants.

N° 11 DE MM. VAN DIENDEREN ET DELEUZE

Art. 6

Compléter cet article par un § 8, libellé comme suit :

«§ 8. Le projet d'accord sectoriel accompagné des avis, objections et remarques visés au § 7, est communiqué au président de la Chambre des représentants, au plus tard quinze jours après leur réception. Si, dans les quarante-cinq jours de la réception du projet, la Chambre des représentants s'oppose, par voie de résolution ou de motion motivée, à la conclusion de l'accord, celui-ci n'est pas conclu. Ce délai est suspendu pendant la période au cours de laquelle la Chambre des représentants ne siège pas.

Si le projet d'accord sectoriel est adapté en fonction des avis, objections et remarques visés au § 7, ledit projet est de nouveau transmis à la Chambre des représentants conformément aux modalités prévues à l'alinéa 1^{er}.»

JUSTIFICATION

Il est essentiel de prévoir un contrôle démocratique du contenu d'un accord sectoriel. C'est la raison pour laquelle, par analogie avec la procédure prévue par le décret relatif aux accords en matière de politique de l'environnement, la Chambre des représentants doit être associée à la conclusion de ces accords

N° 12 DE MM. VAN DIENDEREN ET DELEUZE

Art. 7

Dans la phrase liminaire du § 2, supprimer les mots «par arrêté délibéré en Conseil des ministres».

JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n° 3.

VERANTWOORDING

Deze zin verduidelijkt dat de ingebrachte adviezen, bezwaren en opmerkingen niet bindend zijn.

Nr. 11 VAN DE HEREN VAN DIENDEREN EN DELEUZE

Art. 6

Dit artikel aanvullen als volgt :

«§ 8. Het ontwerp van sectorale overeenkomst wordt, samen met de adviezen, bezwaren en opmerkingen bedoeld in § 7, ten laatste veertien dagen na ontvangst van deze adviezen, bezwaren en opmerkingen, meegedeeld aan de voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers. Indien de Kamer van volksvertegenwoordigers zich binnen een termijn van vijfenveertig dagen na ontvangst van het ontwerp bij resolutie of bij met redenen omklede motie verzet tegen de sluiting van de overeenkomst, wordt deze niet gesloten. Deze termijn wordt geschorst tijdens de periode dat de Kamer van volksvertegenwoordigers niet in zitting is.

Indien het ontwerp van sectorale overeenkomst wordt aangepast naar aanleiding van de in § 7 bedoelde adviezen, bezwaren en opmerkingen wordt het ontwerp opnieuw voorgelegd aan de Kamer van volksvertegenwoordigers, volgens de regels bepaald bij het eerste lid.».

VERANTWOORDING

Een democratische controle op de inhoud van een sectorale overeenkomst is essentieel. Daarom moet de Kamer van volksvertegenwoordigers hierbij betrokken worden. Naar analogie met het decreet betreffende de milieubeleidsovereenkomsten.

Nr. 12 VAN DE HEREN VAN DIENDEREN EN DELEUZE

Art. 7

In de inleidende zin van § 2 de woorden «bij in Ministerraad overlegd besluit» schrappen.

VERANTWOORDING

Zie de verantwoording bij amendement nr. 3.

N° 13 DE MM. VAN DIENDEREN ET DELEUZE

Art. 10

Compléter cet article, dont le texte actuel devient le § 1^{er}, par un § 2, libellé comme suit :

«§2. La mise sur le marché d'un produit dans un emballage non réutilisable est interdite si l'utilisation d'un emballage réutilisable satisfait davantage aux exigences en matière de protection de l'environnement.».

JUSTIFICATION

Selon la hiérarchie admise au niveau international, la réutilisation constitue la meilleure alternative après la prévention. Il convient dès lors de recourir autant que possible à cette alternative. Qui plus est, le gouvernement s'est engagé à soutenir l'utilisation d'emballages réutilisables. Le gouvernement a, en l'occurrence, une excellente occasion de concrétiser son engagement. Il appartient au producteur qui souhaite mettre sur le marché un emballage non réutilisable de prouver que la solution qu'il propose est moins nocive pour l'environnement qu'un emballage réutilisable.

N° 14 DE MM. VAN DIENDEREN ET DELEUZE

Art. 11

Dans le § 2, alinéa 1^{er}, remplacer les mots «n'augmente pas par rapport au même rapport existant à la date d'entrée en vigueur de la présente loi» par les mots «soit le plus petit possible».

JUSTIFICATION

A l'heure actuelle, l'emballage de nombreux produits est nettement plus volumineux que nécessaire et qu'il n'est justifiable du point de vue écologique. L'adaptation proposée ne réclame pas d'efforts importants de la part du producteur. Il n'est dès lors pas souhaitable de maintenir tel quel le rapport actuel entre l'emballage et le produit.

N° 15 DE MM. VAN DIENDEREN ET DELEUZE

Art. 11

Au § 2, alinéa 2, supprimer le 2°

JUSTIFICATION

Le motif invoqué au 2° en vue de permettre un poids supplémentaire n'a aucun fondement.

Nr. 13 VAN DE HEREN VAN DIENDEREN EN DELEUZE

Art. 10

Dit artikel, waarvan de huidige tekst § 1 wordt, aanvullen als volgt :

«§ 2. Het op de markt brengen van een product in een niet-herbruikbare verpakking is verboden indien een herbruikbare verpakking van dit product beter beantwoordt aan de eisen inzake milieubescherming.».

VERANTWOORDING

De internationaal aanvaarde hiërarchie plaatst hergebruik als beste alternatief na preventie. Dit alternatief moet dan ook zoveel mogelijk worden gebruikt. Bovendien heeft de regering beloofd het gebruik van herbruikbare verpakkingen te ondersteunen. Hier is dé kans deze belofte te concretiseren. Het is aan de producent die een niet herbruikbare verpakking op de markt wil brengen, om te bewijzen dat dit milieuvriendelijker is dan een herbruikbare verpakking.

Nr. 14 VAN DE HEREN VAN DIENDEREN EN DELEUZE

Art. 11

In § 2, eerste lid, de woorden «niet toeneemt ten opzichte van de verhouding die bestond op de datum van de inwerkingtreding van deze wet» vervangen door de woorden «zo klein mogelijk is».

VERANTWOORDING

De verpakking van veel producten is op dit moment veel volumineuzer dan nodig, en ecologisch verantwoord is. Deze aanpassing vergt geen grote inspanningen van de producent. De bestaande verhouding verpakking/product ongewijzigd laten bestaan, is dan ook niet verantwoord.

Nr. 15 VAN DE HEREN VAN DIENDEREN EN DELEUZE

Art. 11

In § 2, tweede lid, de bepaling onder 2° weglaten.

VERANTWOORDING

De in deze bepaling genoemde reden om het meergewicht aan verpakkingen toch toe te staan, heeft geen serieuze grond.

N° 16 DE MM. VAN DIENDEREN ET DELEUZE

Art. 17

Apporter les modifications suivantes :**A) Remplacer le § 1er par la disposition suivante:**

« § 1^{er}. Est puni d'un emprisonnement d'un mois à cinq ans et d'une amende de cent francs à un million de francs, ou de l'une de ces peines seulement:

1° celui qui enfreint les dispositions de la présente loi ou de ses arrêtés d'exécution;

2° celui qui transmet volontairement des informations ou des documents inexacts;

3° celui qui s'oppose aux visites, inspections, saisies, échantillonnages ou à la demande d'informations formulée par les fonctionnaires désignés en vertu de l'article 15.

Lorsque l'auteur des faits incriminés savait ou devait savoir que ces faits constituent un danger concret pour la sécurité ou la santé de l'homme ou pour l'environnement, la peine maximale est doublée.»

B) Supprimer le § 2.

JUSTIFICATION

Comme le gouvernement le fait lui-même observer dans l'exposé des motifs, l'amende est l'élément fondamental de la sanction pénale parce qu'elle vise à rendre les infractions à la loi inattractives du point de vue économique (fonction préventive) et qu'une infraction à la loi peut avoir des conséquences très graves. Le gouvernement a aussi raison lorsqu'il déclare que le montant de la peine pour les infractions à la législation visant la sauvegarde de l'environnement et de la santé était jusqu'à présent trop bas et qu'il est opportun de rendre ces peines proportionnelles au préjudice éventuel (p. 31).

Il faut tendre vers une uniformisation des peines, en prévoyant la même peine que celle déterminée dans le décret flamand sur les déchets, car celle-ci contribue à la sécurité juridique.

Il est dès lors incompréhensible que la peine déterminée dans le décret flamand sur les déchets pour toutes les infractions audit décret ne soit prévue dans le projet à l'examen que pour des infractions dont l'auteur savait qu'elles constitueraient un danger pour la sécurité ou la santé de l'homme. De plus, l'effet préventif de la peine, si important selon le gouvernement lui-même, est ainsi tout à fait anéanti.

Le présent amendement prévoit que la peine prévue dans le décret flamand sur les déchets s'applique à toutes les infractions à la législation relative aux normes de produits et que la peine maximale est doublée pour les auteurs qui savaient ou devaient savoir que les faits constituaient un danger pour la santé ou la sécurité de l'homme ou pour son environnement.

Nr. 16 VAN DE HEREN VAN DIENDEREN EN DELEUZE

Art. 17

De volgende wijzigingen aanbrengen :**A) paragraaf 1 vervangen door de volgende bepaling :**

«§ 1. Wordt gestraft met een gevangenisstraf van één maand tot vijf jaar en met een geldboete van honderd frank tot tien miljoen frank of met één van die straffen alleen :

1° hij die de bepalingen van deze wet of zijn uitvoeringsbesluiten overtreedt;

2° hij die bewust onjuiste inlichtingen verschaft of documenten overmaakt;

3° hij die zich verzet tegen bezoeken, inspecties, inbeslagname, monsternamen, of de vraag naar inlichtingen of documenten door de toezichthoudende ambtenaren aangeduid krachtens artikel 15 van deze wet.

Wanneer de dader van de strafbare feiten wist of behoorde te weten dat deze feiten concreet gevaar opleveren voor de veiligheid of gezondheid van de mens of voor het leefmilieu, wordt de maximumstraf verdubbeld.»;

B) paragraaf 2 weglaten.

VERANTWOORDING

Zoals de regering zelf zegt in de memorie van toelichting is de geldboete het belangrijkste element in de strafrechtelijke sanctie omdat het de bedoeling is inbreuken op de wet economisch oninteressant te maken (preventieve functie) en omdat bij een inbreuk op de wet de gevolgen zeer ernstig kunnen zijn. De regering heeft ook gelijk als ze zegt dat de strafmaat voor inbreuken op de wetgeving die de bescherming van het leefmilieu en de volksgezondheid nastreeft, tot op heden veel te laag is en dat het nodig is deze straffen evenredig te maken met de schade die eventueel kan worden berokkend (p. 31).

Een poging tot uniformisering van de straffen, door dezelfde strafmaat toe te kennen als het afvalstoffendecreet, draagt bij tot rechtszekerheid en is toe te juichen.

Het is dan ook niet te begrijpen dat de strafmaat die in het afvalstoffendecreet bepaald wordt voor alle inbreuken op het afvalstoffendecreet, hier enkel toegekend wordt voor inbreuken waarvan de overtreder wist dat ze gevaar zouden inhouden voor de veiligheid of de gezondheid van de mensen. Bovendien wordt zo het preventief effect van de straf, volgens de regering zelf zo belangrijk, volkomen teniet gedaan.

Dit amendement zorgt ervoor dat de strafmaat van het afvalstoffendecreet van toepassing is op alle overtredingen van de wetgeving inzake de productnormen, en verdubbelt de maximumstraf voor diegenen die wisten of behoorden te weten dat de feiten een gevaar inhielden voor de gezondheid of de veiligheid van de mensen of voor het leefmilieu.

N° 17 DE MM. VAN DIENDEREN ET DELEUZE
(En remplacement de l'amendement n° 14)

Art. 11

Dans le § 2, alinéa 1er, remplacer les mots «n'augmente pas» **par les mots** «*soit le plus petit possible et, en tout cas, n'augmente pas*».

N° 18 DE MM. VAN DIENDEREN ET DELEUZE

Art. 18

Dans le § 4, alinéa 1er, supprimer les mots «ni supérieur à la moitié du maximum de cette amende».

JUSTIFICATION

Les infractions à la loi en projet ne font pas automatiquement l'objet de poursuites pénales. Si le procureur du Roi renonce à intenter des poursuites ou omet (!) de notifier sa décision, le fonctionnaire désigné par le Roi peut infliger des amendes administratives. Le fait que le montant maximum de l'amende soit réduit de moitié par suite d'une faute personnelle du procureur du Roi est une mesure scandaleuse et qui peut entraîner le classement sans suite systématique des procès-verbaux (pressions sur les procureurs).

N° 19 DE MM. VAN DIENDEREN ET DELEUZE

Art. 18

Supprimer le § 9.

JUSTIFICATION

Il n'y a aucune raison de charger le Conseil des ministres, qui a déjà fort à faire pour traiter des matières plus importantes, de régler des détails tel que la procédure applicable en matière d'amendes administratives.

N° 20 DE MM. VAN DIENDEREN ET DELEUZE

Art. 19

Dans l'alinéa 1^{er}, remplacer les mots «du Conseil de la Consommation et du Conseil central de l'Economie.» **par les mots** «*et du Conseil de la Consommation*»

Nr. 17 VAN DE HEREN VAN DIENDEREN EN DELEUZE

(Ter vervanging van amendement nr. 14)

Art. 11

In § 2, eerste lid, tussen de woorden «wordt gebracht» en «niet toeneemt», **de woorden** «, *zo klein mogelijk is en zeker*» **invoeegen.**

Nr. 18 VAN DE HEREN VAN DIENDEREN EN DELEUZE

Art. 18

In § 4, eerste lid, de woorden «, nog hoger dan de helft van het maximum van deze boete» **schrappen.**

VERANTWOORDING

Inbreuken op deze wet worden niet automatisch strafrechtelijk vervolgd. Indien de procureur des Konings afziet van de strafvervolgning of verzuimt (!) zijn beslissing door te geven, dan kan de door de Koning aangewezen ambtenaar administratieve geldboetes opleggen. Door een persoonlijke fout van een procureur des Konings de maximumstraf tot de helft reduceren is ongehoord en kan aanleiding geven tot (druk op de procureurs) systematische seponering.

Nr. 19 VAN DE HEREN VAN DIENDEREN EN DELEUZE

Art. 18

Paragraaf 9 weglaten.

VERANTWOORDING

De Ministerraad belasten met details zoals de procedure-regelen toepasselijk op de administratieve geldboetes heeft geen enkele reden. Deze raad heeft het al druk genoeg met belangrijkere aangelegenheden.

Nr. 20 VAN DE HEREN VAN DIENDEREN EN DELEUZE

Art. 19

In het eerste lid de woorden «en de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven» **weglaten.**

JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n° 9.

N° 21 DE MM. VAN DIENDEREN ET DELEUZE

Art. 19

Compléter cet article par l'alinéa suivant :

«Ces avis ne sont pas contraignants.»

JUSTIFICATION

Cet amendement tend à préciser la nature de ces avis.

N° 22 DE M. DELEUZE

Art. 5

Dans le § 1^{er}, alinéa 1^{er}, insérer un point 1°bis libellé comme suit :

«1°bis. d'établir des conditions et des critères de production de certains produits ou catégories de produits auxquels ils doivent satisfaire en vue de leur mise sur le marché;».

JUSTIFICATION

Ceci permet d'interdire un produit qui a été fabriqué avec des conditions de protection de l'environnement ou des ressources insuffisantes.

N° 23 DE M. DELEUZE

Art. 5

Dans le § 1^{er}, alinéa 1^{er}, insérer un point 1°ter, libellé comme suit :

«1°ter. d'imposer une certification de certains produits ou catégories de produits permettant de garantir le respect de certaines conditions ou critères liés à la production ou aux matières qui les composent;».

JUSTIFICATION

La loi doit permettre des procédures de certification.

VERANTWOORDING

Zie de verantwoording bij amendement nr. 9.

Nr. 21 VAN DE HEREN VAN DIENDEREN EN DELEUZE

Art. 19

Dit artikel aanvullen met het volgende lid :

«Deze adviezen zijn niet bindend.».

VERANTWOORDING

Uitklaring van het statuut van de adviezen.

H. VAN DIENDEREN
O. DELEUZE

Nr. 22 VAN DE HEER DELEUZE

Art. 5

In §1, eerste lid, een punt 1°bis invoegen, luidend als volgt:

«1°bis. de voorwaarden en criteria vast te stellen waaraan bij de vervaardiging van sommige producten of categorieën van producten moet worden voldaan om ze op de markt te mogen brengen;»

VERANTWOORDING

Wij zouden willen verbieden dat producten verhandeld worden bij de vervaardiging waarvan men niet genoeg oog gehad heeft voor de bescherming van het milieu of van de natuurlijke rijkdommen.

Nr. 23 VAN DE HEER DELEUZE

Art.5

In §1, eerste lid, een punt 1°ter invoegen, luidend als volgt:

«1°ter. voor sommige producten of categorieën van producten een attest eisen met de garantie dat aan bepaalde voorwaarden in verband met de vervaardiging of de componenten ervan voldaan werd;»

VERANTWOORDING

De wet moet in certificeringsprocedures kunnen voorzien.

N° 24 DE M. DELEUZE

Art. 5

Dans le §1er, alinéa 1er, 10°, insérer les mots «ou la publicité» entre les mots «l'étiquetage» et «d'un produit».

JUSTIFICATION

La réglementation de la publicité peut être un outil puissant de politique des produits.

N° 25 DE M. DELEUZE

Art. 5

Dans le § 1^{er}, alinéa 1^{er}, insérer un point 10°bis, libellé comme suit :

«10°bis. d'interdire d'offrir certains produits ou catégories de produits gratuitement ou à prix réduit à titre de promotion d'un autre produit».

JUSTIFICATION

Ceci est d'autant plus justifié lorsque le produit offert est nuisible à l'environnement.

N° 26 DE M. DELEUZE

Art. 5

Dans le § 4, insérer les mots «ou le maintien» entre les mots «la mise» et «sur le marché».

JUSTIFICATION

Contrairement à ce qu'indique le commentaire, le Conseil d'État n'a pas demandé de supprimer «maintien», mais seulement «usage».

N° 27 DE M. DELEUZE

Art. 5

Dans les §§ 3 et 4, remplacer chaque fois les mots «constituant un danger» par les mots «pouvant constituer un danger».

Nr. 24 VAN DE HEER DELEUZE

Art. 5

In §1, eerste lid, 10°, tussen de woorden «het etiketteren» en de woorden «van een product of...», de woorden «of het promoten» invoegen.

VERANTWOORDING

Reglementering van de reclame kan een krachtig instrument zijn om een productbeleid te voeren.

Nr. 25 VAN DE HEER DELEUZE

Art. 5

In §1, eerste lid, een punt 10°bis invoegen, luidend als volgt:

«10°bis. te verbieden dat sommige producten of categorieën van producten, om een ander product te promoten, kosteloos of tegen een lagere prijs worden aangeboden;».

VERANTWOORDING

Dit verbod geldt des te meer wanneer het aangeboden product erg milieuonvriendelijk is.

Nr. 26 VAN DE HEER DELEUZE

Art. 5

In §4, in fine, na de woorden «op de markt worden gebracht», de woorden «of blijven» toevoegen.

VERANTWOORDING

In tegenstelling met wat in de commentaar beweerd wordt, heeft de Raad van State niet geadviseerd de woorden «of blijven» doch wel de woorden «dat ze nog gebruikt worden» weg te laten.

Nr. 27 VAN DE HEER DELEUZE

Art. 5

In de §§ 3 en 4, tussen het woord «gevaar» en het woord «betekenen», telkens het woord «kunnen» invoegen.

JUSTIFICATION

Cet amendement est destiné à tenir compte des principes de précaution et de prévention.

O. DELEUZE

N° 28 DU GOUVERNEMENT

Art. 2

Remplacer le 11° par la disposition suivante :

«11° valorisation : chacune des opérations suivantes :

a) récupération de solvants;

b) recyclage ou récupération de substances organiques qui ne sont pas utilisées comme solvants (y compris les opérations de compostage et autres transformations biologiques);

c) recyclage ou récupération de métaux et de composés métalliques;

d) recyclage ou récupération d'autres matières inorganiques;

e) récupération d'acides ou de bases;

f) récupération de produits servant à capter les polluants;

g) récupération de produits provenant de catalyseurs;

h) régénération ou autres réemplois d'huiles;

i) utilisation principale comme combustible ou autre moyen de produire de l'énergie;

j) épandage sur le sol au profit de l'agriculture ou de l'écologie;

k) utilisation de déchets résiduels obtenus à partir de l'une des opérations énumérées ci-dessus;

l) échange de déchets en vue de les soumettre à l'une des opérations énumérées ci-dessus;

m) stockage de déchets préalablement à l'une des opérations énumérées ci-dessus, à l'exclusion du stockage temporaire, avant collecte, sur le site de production;».

VERANTWOORDING

Dit amendement beveelt principiële omzichtigheid en preventie aan.

Nr. 28 VAN DE REGERING

Art. 2

De bepaling onder 11° vervangen door de volgende bepaling :

«11° nuttige toepassing : elk van de volgende handelingen :

a) terugwinning van oplosmiddelen;

b) recyclage of terugwinning van organische stoffen die niet als oplosmiddel worden gebruikt (met inbegrip van compostbemesting en bemesting met andere biologisch omgezette stoffen);

c) recyclage of terugwinning van metalen of metaalverbindingen;

d) recyclage of terugwinning van andere anorganische stoffen;

e) terugwinning van zuren of basen;

f) terugwinning van bestanddelen die worden gebruikt om vervuiling tegen te gaan;

g) terugwinning van bestanddelen uit catalysatoren;

h) herraffinage van olie en ander hergebruik van olie;

i) hoofdgebruik als brandstof of een andere wijze van energieopwekking;

j) uitrijden voor landbouwkundige of ecologische verbetering;

k) gebruik van afvalstoffen die bij één van de voornoemde behandelingen vrijkomen;

l) uitwisseling van afvalstoffen voor één van de voornoemde behandelingen;

m) opslag van afvalstoffen bestemd voor één van de voornoemde behandelingen, met uitsluiting van voorlopige opslag voorafgaand aan inzameling op de plaats van productie;».

JUSTIFICATION

Mise en conformité avec une modification des annexes IIA et IIB de la directive 75/442/CEE

N° 29 DU GOUVERNEMENT

Art. 21

Dans le § 1^{er}, 3°, dans l'article 4 proposé, remplacer les mots «Les pesticides à usage non agricole» par les mots «Les biocides visés à l'article 8 de la loi du ... relative aux normes de produits ayant pour but la promotion de modes de production et de consommation durables et la protection de l'environnement et de la santé».

N° 30 DU GOUVERNEMENT

Art. 17

Apporter les modifications suivantes :

A) dans le § 1^{er}, 4°, remplacer les termes «articles 5 ou 11» par les termes «articles 5, § 5, ou 11»;

B) dans le § 2, 5°, remplacer les termes «article 17» par les termes «article 17 §§1 et 3».

Le secrétaire d'État à l'Environnement,

J. PEETERS

N° 31 DE M. VAN DIENDEREN

Art. 2

Au 4°, apporter les modifications suivantes :

A) entre les mots «leurs composés» et les mots «à l'état naturel», insérer les mots «ainsi que les molécules et composés organiques obtenus par manipulation génétique, tels qu'ils se trouvent»;

B) supprimer les mots «, à l'exclusion toutefois de tout solvant qui peut être séparé sans affecter la stabilité de la substance ni modifier sa composition».

JUSTIFICATION

A) L'ajout proposé indique clairement que la loi-cadre en projet entend également régler la problématique des risques éventuels liés à la mise sur le marché de produits génétiquement modifiés.

VERANTWOORDING

Aanpassing aan een wijziging van bijlagen IIA en IIB bij richtlijn 75/442/EEG.

Nr. 29 VAN DE REGERING

Art. 21

In § 1, 3°, in het voorgestelde artikel 4, de woorden «De bestrijdingsmiddelen voor niet-landbouwkundig gebruik» vervangen door de woorden «Biociden als bedoeld in artikel 8 van de wet van ... betreffende productnormen ter bevordering van duurzame productie en consumptiepatronen en ter bescherming van het leefmilieu en de volksgezondheid».

Nr. 30 VAN DE REGERING

Art. 17

De volgende wijzigingen aanbrengen :

A) in § 1, 4° de woorden «artikelen 5 of 11» vervangen door de woorden «artikelen 5, § 5, of 11»;

B) in § 2, 5°, de woorden «artikel 17» vervangen door de woorden «artikel 17, §§ 1 en 3».

De staatssecretaris voor Leefmilieu,

J. PEETERS

Nr. 31 VAN DE HEER VAN DIENDEREN

Art. 2

In punt 4° de volgende wijzigingen aanbrengen :

A) tussen de woorden «verbindingen» en «, zoals» de woorden «en de organische moleculen en verbindingen bekomen door genetische manipulatie» toevoegen;

B) de woorden «, doch met uitzondering van elk oplosmiddel dat kan worden afgescheiden zonder dat de stabiliteit van de stof wordt aangetast of de samenstelling ervan wordt gewijzigd» schrappen.

VERANTWOORDING

A) Dit geeft duidelijk aan dat deze kaderwet ook de problematiek van de mogelijke gevaren verbonden aan het op de markt brengen van genetisch gewijzigde producten wil regelen.

B) La formulation actuelle de la disposition pourrait involontairement faire obstacle à la nécessaire limitation de l'utilisation des solvants qui menacent la santé publique, par exemple par leur effet cancérogène, tels que les hydrocarbures aromatiques polycycliques, ou l'environnement parce qu'en tant que substances organiques volatiles, ils sont les précurseurs de l'ozone dans la biosphère.

N° 32 DE M. VAN DIENDEREN

Art. 2

Au 7°, remplacer les mots «toxiques pour la reproduction» par les mots «nuisibles à la reproduction humaine».

JUSTIFICATION

Ce nouveau libellé vise à indiquer clairement que le législateur entend véritablement régler le problème des substances nuisibles à la reproduction humaine, la formulation actuelle pouvant être considérée comme une répétition superflue de la notion de biocides. Ce nouveau libellé permet également de combattre l'utilisation excessive de pseudo-oestrogènes et d'autres substances telles que les plastifiants et les phtalates, qui, même utilisées en quantités infimes, menacent la fertilité de l'ensemble de la population humaine.

N° 33 DE M. VAN DIENDEREN

Art. 2

Au 13°, apporter les modifications suivantes :

A) supprimer les mots «d'emballages»;

B) supprimer les mots «avec ou sans autres déchets»;

C) compléter ce point par les mots: «, sans que ce mode de production d'énergie donne lieu, directement ou indirectement, à la formation de substances nuisibles à la santé publique».

JUSTIFICATION

A) et B) Il serait tout de même inconcevable que le législateur veuille limiter la valorisation énergétique par cogénération aux déchets d'emballages, en excluant d'autres déchets riches en calories. La formulation que nous proposons est plus élégante, plus brève et plus claire que la formulation actuelle.

C) En déposant le projet de loi à l'examen, le gouvernement entend tout de même préserver à la fois l'environnement et la santé publique. L'ajout que nous proposons permet d'éviter qu'un objectif positif (la réduction du volume de déchets) compromette un autre bien, à savoir la santé publique.

B) De huidige formulering kan een onbedoelde hinder nis vormen voor het noodzakelijke aan banden leggen van oplosmiddelen die een bedreiging vormen voor de volksgezondheid door bijvoorbeeld hun kankerverwekkende werking zoals polycyclische aromatische koolwaterstoffen (paks) of voor het leefmilieu omdat ze als vluchtige organische stoffen voorlopers zijn van de ozon op ons leefniveau.

Nr. 32 VAN DE HEER VAN DIENDEREN

Art. 2

In punt 7° de woorden «voor de voortplanting vergiftige» vervangen door de woorden «voor de menselijke voortplanting schadelijke».

VERANTWOORDING

Deze nieuwe formulering geeft duidelijk weer dat de wetgever hier de uitdrukkelijke bedoeling heeft de stoffen te regelen die voor de menselijke voortplanting schadelijk zijn, anders kan men deze termen zien als een overbodige herhaling voor de hogervermelde notie biocide. Dit maakt het ook mogelijk op te treden tegen het overdadige gebruik van pseudo-oestrogenen en andere stoffen die zelfs in minime hoeveelheden de vruchtbaarheid van de menselijke populatie in haar totaliteit bedreigen zoals sommige weekmakers en ftalaten.

Nr. 33 VAN DE HEER VAN DIENDEREN

Art. 2

In punt 13° de volgende wijzigingen aanbrengen :

A) het woord «verpakkingsafval» vervangen door het woord «afval»;

B) de woorden «met of zonder andere afvalstoffen» schrappen;

C) dit punt aanvullen als volgt : «, maar zonder dat dit proces van energieopwekking rechtstreeks of onrechtstreeks aanleiding geeft tot de vorming van stoffen die nadelig zijn voor de volksgezondheid».

VERANTWOORDING

A) en B) Het kan toch niet de bedoeling zijn van de wetgever de terugwinning van energie via warmtekrachtkoppeling te beperken tot verpakkingsafval en de andere calorierijke afval daarvan uit te sluiten ? Mijn formulering is eleganter, korter en duidelijker dan de huidige versie.

C) In dit wetsontwerp wil de regering toch de belangen van leefmilieu en volksgezondheid beide beter verdedigen. Zo vermijden we dat iets positiefs (minder afval) een ander goed namelijk het vrijwaren van de volksgezondheid zou aantasten.

N° 34 DE M. VAN DIENDEREN

Art. 2

Au 16°, entre les mots «pour être réutilisé» et les mots «pour un usage identique», insérer les mots «, entièrement ou pour la plus grande partie»,.

JUSTIFICATION

L'instauration de l'écotaxe sur les rasoirs jetables, la réutilisation obligatoire de 80% des appareils photographiques jetables et la réutilisation volontaire d'éléments non endommagés des tambours d'imprimante pour ordinateurs sont de bons exemples de réutilisation de la plus grande partie d'une gamme de produits.

N° 35 DE M. VAN DIENDEREN

Art. 3

Au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° et 2°, supprimer les mots «vers des pays non membres de la Communauté européenne».

JUSTIFICATION

Il faut utiliser des normes aussi sévères pour la protection des pays voisins que pour notre pays, sans quoi, nous courons le risque, dans un marché européen unifié autorisant la libre circulation des biens, de retrouver chez nous, par une voie détournée ou après transformation, les substances ou produits que nous interdisons sur le marché belge.

N° 36 DE M. VAN DIENDEREN

Art. 5

Au § 5, remplacer les mots «du troisième mois suivant celui» par les mots «de l'année suivante».

JUSTIFICATION

Le présent amendement tend à assurer la cohérence nécessaire entre le projet de loi à l'examen et les législations existantes, comme la loi relative à la sécurité des consommateurs. Dans son avis, le Conseil de la consommation souligne la nécessité de procéder à une harmonisation (voir 3°, p. 120 du projet de loi à l'examen).

Nr. 34 VAN DE HEER VAN DIENDEREN

Art. 2

In 16°, tussen de woorden «ontworpen om» en «opnieuw», de woorden «volledig of voor het grootste gedeelte» invoegen.

VERANTWOORDING

De invoering van de ecotaks op wegwerpscheermesjes, het verplicht hergebruik van 80 % van de wegwerpfototoestellen en het vrijwillig hergebruik van onbeschadigde onderdelen van drummen voor printers voor computers zijn prachtige voorbeelden van hergebruik van het grootste gedeelte van een productengamma.

Nr. 35 VAN DE HEER VAN DIENDEREN

Art. 3

In § 1, eerste lid, 1° en 2°, de woorden «naar landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap» schrappen.

VERANTWOORDING

We moeten dezelfde strenge normen hanteren voor de bescherming van de buurlanden als voor onszelf. Anders lopen we in de eengemaakte Europese markt met vrij verkeer van goederen het risico dat we die stoffen of producten die we verbieden op onze Belgische markt via een achterdeur of na een verwerkingsproces weer zullen terugkrijgen.

Nr. 36 VAN DE HEER VAN DIENDEREN

Art. 5

In § 5 de woorden «de derde maand die volgt op deze» vervangen door de woorden «het jaar dat volgt op dat».

VERANTWOORDING

Zo waarborgen we de nodige coherentie tussen dit wetsontwerp en de bestaande wetgevingen zoals de wet betreffende de veiligheid van de consumenten. In zijn advies onderlijnt De Raad voor het verbruik duidelijk de noodzaak hiervan (zie op pagina 106 van dit wetsontwerp)

N° 37 DE M. VAN DIENDEREN

Art. 7

Au § 1er, remplacer les mots «en tant que telle ou incorporée» **par les mots** «où un organisme génétiquement modifié ou un produit organique génétiquement modifié, en tant que tel ou incorporé».

JUSTIFICATION

Par précaution, il faut continuer à contrôler l'introduction de tels organismes ou produits nouveaux et considérer qu'il s'agit en tout cas de produits nouveaux.

N° 38 DE M. VAN DIENDEREN

Art. 7

Dans le texte néerlandais du § 3, 1°, remplacer le mot «testgegevens» **par le mot** «testresultaten».

JUSTIFICATION

Cette correction de texte vise à harmoniser les textes français et néerlandais.

N° 39 DE M. VAN DIENDEREN

Art. 8

Apporter les modifications suivantes :

A) dans l'alinéa 1° remplacer les mots «peut soumettre» **par le mot** «soumet»;

B) dans l'alinéa 2, remplacer les mots «peut fixer» **par le mot** «fixe» **et les mots** «peut également arrêter» **par les mots** «arrête également».

JUSTIFICATION

Etant donné que, d'une part, l'utilisation de nombreux biocides exerce sans nul doute une influence néfaste sur la santé publique et l'environnement dans un secteur qui est confronté à une surproduction chronique et que, d'autre part, de nombreux arrêtés d'exécution qui, en vertu de l'article 22 du projet de loi à l'examen, demeureraient d'application jusqu'à ce qu'ils soient remplacés, ont déjà été promulgués dans le cadre de la législation sectorielle, il convient de transformer la possibilité de sanctionner l'utilisation de biocides en une obligation.

Nr. 37 VAN DE HEER VAN DIENDEREN

Art. 7

In § 1, tussen het woord «stof» **en de woorden** «, als zodanig», **de woorden** «of een nieuw genetisch gewijzigd organisme of genetisch gewijzigd organisch product» **invoeegen.**

VERANTWOORDING

Op basis van het voorzorgsprincipe moeten we de introductie van dergelijke nieuwe organismen of producten blijven controleren en zeker ook als nieuw product beschouwen.

Nr. 38 VAN DE HEER VAN DIENDEREN

Art. 7

In § 3, 1°, het woord «testgegevens» **vervangen door het woord** «testresultaten».

VERANTWOORDING

Door deze tekstcorrectie wordt de discrepantie tussen de Nederlandse en de Franse versie weggewerkt.

Nr. 39 VAN DE HEER VAN DIENDEREN

Art. 8

De volgende wijzigingen aanbrengen :

A) in het eerste lid het woord «kan» **vervangen door het woord** «onderwerpt» **en het woord** «onderwerpen» **schrappen;**

B) in het tweede lid het woord «kan» **telkens vervangen door het woord** «bepaalt» **en het woord** «bepalen» **telkens schrappen.**

VERANTWOORDING

Aangezien enerzijds het gebruik van vele biociden zonder enige twijfel een nadelige invloed uitoefent op de volksgezondheid en het leefmilieu in een sector die te maken heeft met chronische overproductie en er anderzijds al heel wat uitvoeringsbesluiten zijn uitgevaardigd in het kader van de sectoriële wetgeving die op basis van artikel 22 van dit wetsontwerp van kracht zouden blijven tot ze worden vervangen, moet de mogelijkheid om op te treden tegen het gebruik van biociden omgezet worden in een verplichting.

N° 40 DE M. VAN DIENDEREN

Art. 11

Dans le § 2, alinéa 2, 4°, remplacer les mots «l'utilisation» par les mots «une utilisation accrue équivalente».

JUSTIFICATION

Le carton qui sert à emballer les produits non alimentaires contient par exemple d'ores et déjà une grande quantité de fibres recyclées sans que cela soit toujours indiqué.

N° 41 DE M. DENIS

Art. 5

Dans le § 1er, alinéa 1er, 3°, insérer les mots «les modes de production,» entre les mots «les caractéristiques,» et «la composition».

JUSTIFICATION

Cet amendement permettra d'éviter la mise en oeuvre de techniques de production nuisibles à l'environnement et/ou à la santé.

N° 42 DE M. DENIS

Art. 5

Compléter le § 1er, alinéa 1er, 4°, comme suit :

«dans la mesure où leur coût écologique ou environnemental ne dépasse pas celui des produits jetables correspondants».

JUSTIFICATION

Il ne serait pas raisonnable d'interdire des produits et en particulier des emballages jetables lorsque la récupération, le transport, le nettoyage de produits correspondants nécessite une dépense d'énergie ou une utilisation de détergents plus nuisibles à l'environnement et à la santé que la mise en décharge des emballages concernés.

R. DENIS

Nr. 40 VAN DE HEER VAN DIENDEREN

Art. 11

In § 2, tweede lid, 4°, het woord «opname» vervangen door het woord «evenwaardige toename».

VERANTWOORDING

Zo bevat alle karton voor verpakkingen, en zeker voor de niet-voedingsproducten, al een grote hoeveelheid gerecycleerde vezel zonder dat dit altijd als zodanig is vermeld.

Nr. 41 VAN DE HEER DENIS

Art. 5

In §1, eerste lid, 3°, tussen de woorden «de eigenschappen» en het woord «samenstelling», de woorden «wijze van vervaardiging» invoegen.

VERANTWOORDING

Met dit amendement kan worden voorkomen dat productiemethodes zouden worden aangewend die schadelijk zijn voor de gezondheid of voor het milieu.

Nr. 42 VAN DE HEER DENIS

Art. 5

Paragraaf 1, eerste lid, 4°, aanvullen als volgt:

«voor zover de kosten ervan voor de natuur en voor het milieu niet hoger zijn dan die van de overeenkomstige wegwerpproducten».

VERANTWOORDING

Het zou niet redelijk zijn producten en inzonderheid wegwerppverpakkingen te verbieden wanneer voor de recuperatie, het vervoer en de reiniging van overeenkomstige producten zoveel energie verbruikt moet worden of zoveel detergents nodig zijn dat een en ander meer schade berokkent aan het milieu dan het dumpen van de bedoelde verpakkingen.

N° 43 DE M. VAN DIENDEREN
(Sous-amendement à l'amendement n° 32)

Art. 2

Dans le texte proposé, supprimer le mot «humaine»

N° 44 DU GOUVERNEMENT

Art. 2

Remplacer le 15° par la disposition suivante :

«15° élimination : chacune des opérations suivantes :

a) dépôt sur ou dans le sol (par exemple mise en décharge, etc.);

b) traitement en milieu terrestre (par exemple biodégradation de déchets liquides ou de boues dans les sols, etc.);

c) injection en profondeur (par exemple injection de déchets pompables dans des puits, des dômes de sel ou de failles géologiquement naturelles);

d) lagunage (par exemple, déversement de déchets liquides ou de boues dans des puits, de étangs ou des bassins, etc.);

e) mise en décharge spécialement aménagée (par exemple placement dans des alvéoles étanches séparées, recouvertes et isolées les unes des autres et de l'environnement, etc.);

f) rejet dans le milieu aquatique, sauf immersion;

g) immersion en mer, y compris enfouissement dans le sous-sol marin;

h) incinération en mer;

i) incinération à terre;

j) stockage permanent (par exemple placement de conteneurs dans une mine, etc.);

k) traitement biologique non spécifié ci-dessus aboutissant à des composés ou à des mélanges qui sont éliminés selon l'un des procédés énumérés ci-dessus;

Nr. 43 VAN DE HEER VAN DIENDEREN
(Subamendement op amendement nr. 32)

Art. 2

In de voorgestelde tekst, het woord «mense-lijke» schrappen.

H. VAN DIENDEREN

Nr. 44 VAN DE REGERING

Art. 2

De bepaling onder 15° vervangen door de volgende bepaling :

«15° verwijdering : elk van de volgende handelingen :

a) storten op of in de bodem (bijvoorbeeld op een vuilstortplaats, enz.);

b) uitrijden (bijvoorbeeld biodegradatie van vloeibaar of slibachtig afval in de bodem, enz.);

c) injectie in de diepe ondergrond (bijvoorbeeld injectie van verpompbare afvalstoffen in putten, zoutkoepels of natuurlijk gevormde holten, enz.);

d) opslag in waterbekkens (bijvoorbeeld het lozen van vloeibaar of slibachtig afval in putten, vijvers of lagunen, enz.);

e) verwijdering op speciaal ingerichte locaties (bijvoorbeeld in afzonderlijk beklede, afgedekte cellen die onderling en van de omgeving afgeschermd zijn, enz.);

f) lozen in wateren, behalve zeeën en oceanen;

g) verwijdering in zeeën of oceanen, inclusief inbrengen in de zeebodem;

h) verbranding op zee;

i) verbranding op het land;

j) permanente opslag (bijvoorbeeld het plaatsen van houders in mijnen, enz.);

k) biologische behandeling op een hierboven niet aangegeven wijze, waardoor verbindingen of mengsels ontstaan die worden verwijderd volgens één van de voornoemde methodes;

l) traitement physico-chimique non spécifié ci-dessus, aboutissant à des composés ou à des mélanges qui sont éliminés selon l'un des procédés énumérés ci-dessus (par exemple évaporation, séchage, calcination, etc.);

m) regroupement préalablement à l'une des opérations énumérées ci-dessus;

n) reconditionnement préalablement à l'une des opérations énumérées ci-dessus;

o) stockage préalablement à l'une des opérations énumérées ci-dessus, à l'exclusion du stockage temporaire, avant collecte, sur le site de production;».

JUSTIFICATION

Mise en conformité avec une modification des annexes IIA et IIB de la directive 75/442/CEE.

Le secrétaire d'État à l'Environnement,

J. PEETERS

l) fysisch-chemische behandeling op een hierboven niet aangegeven wijze, waardoor verbindingen of mengsels ontstaan die worden verwijderd volgens één van de voornoemde methodes (bijvoorbeeld verdamping, droging, calcinatie, enz.);

m) vermengen voor één van de voornoemde behandelingen;

n) herverpakken voor één van de voornoemde behandelingen;

o) opslag in afwachting van één van de voornoemde behandelingen, met uitsluiting van voorlopige opslag voorafgaand aan inzameling op de plaats van productie.».

VERANTWOORDING

Aanpassing aan een wijziging van bijlagen IIA en IIB bij richtlijn 75/442/EEG.

De staatssecretaris voor Leefmilieu,

J. PEETERS

